



#### Obsah

#### I *Legislativní akty*

##### NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1150/2014 ze dne 29. října 2014, kterým se mění nařízení (EU) č. 374/2014 o snížení nebo odstranění cel na zboží pocházející z Ukrajiny 1



## I

(Legislativní akty)

# NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 1150/2014

ze dne 29. října 2014,

kterým se mění nařízení (EU) č. 374/2014 o snížení nebo odstranění cel na zboží pocházející z Ukrajiny

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(1)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ukrajina je prioritní partnerskou zemí v rámci evropské politiky sousedství a Východního partnerství. Evropská unie usiluje o stále těsnější vztah s Ukrajinou, a to vzhledem k politickému přidružení Ukrajiny k Evropské unii a její ekonomické integraci s Uníí. V tomto ohledu jednaly Unie a Ukrajina v letech 2007–2011 o Dohodě o přidružení mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé <sup>(2)</sup> (dále jen „dohoda o přidružení“), včetně prohloubené a komplexní zóny volného obchodu, kterou obě strany podepsaly dne 27. června 2014. Podle ustanovení dohody o prohloubené a komplexní zóně volného obchodu mají Unie a Ukrajina zřídit zónu volného obchodu na přechodné období v délce maximálně 10 let počínaje vstupem dohody o přidružení v platnost v souladu s článkem XXIV Všeobecné dohody o clech a obchodu z roku 1994.
- (2) S ohledem na bezprecedentní bezpečnostní, politické a hospodářské problémy na Ukrajině a na podporu jejího hospodářství bylo rozhodnuto, že provádění listiny koncesí uvedené v příloze I-A dohody o přidružení bude anti-cipováno prostřednictvím autonomních obchodních preferencí stanovených v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 374/2014 <sup>(3)</sup>. Vzhledem k problémům, kterým Ukrajina stále čelí, by měla být použitelnost nařízení (EU) č. 374/2014 prodloužena do dne 31. prosince 2015. Z důvodu předvídatelnosti by cla a přístup k celním kvótám v průběhu prodlouženého období měly zůstat stejné jako pro rok 2014.
- (3) Článek 2 dohody o přidružení stanoví, že dodržování demokratických zásad, lidských práv a základních svobod a dodržování zásady právního státu představují základní prvky této dohody. Kromě toho dohoda stanoví, že dodržování zásad svrchovanosti a územní celistvosti, nedotknutelnosti hranic a nezávislosti, jakož i boj proti šíření zbraní hromadného ničení, souvisejících materiálů a jejich nosičů rovněž představují základní prvky uvedené dohody. Autonomní obchodní preference poskytované podle nařízení (EU) č. 374/2014 by měly být rovněž podmíněny dodržováním těchto zásad ze strany Ukrajiny. Aby bylo nařízení (EU) č. 374/2014 uvedeno

<sup>(1)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 23. října 2014 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 24. října 2014.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 161, 29.5.2014, s. 3.

<sup>(3)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 374/2014 ze dne 16. dubna 2014 o snížení nebo odstranění cel na zboží pocházející z Ukrajiny (Úř. věst. L 118, 22.4.2014, s. 1).

v soulad s praxí Unie a dalšími nástroji obchodní politiky EU, je vhodné zavést možnost dočasného pozastavení preferencí v případě, že Ukrajina nedodrží základní zásady lidských práv, demokracie a právního státu.

- (4) Vzhledem k naléhavosti této věci je důležité, aby byla uplatněna výjimka ze lhůty osmi týdnů uvedené v článku 4 Protokolu č. 1 o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Nařízení (EU) č. 374/2014 se mění takto:

- 1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

##### **Preferenční režim**

Cla na zboží pocházející z Ukrajiny se snižují nebo odstraňují v souladu s přílohou I. Pokud je v příloze I uveden odkaz na kategorii fáze, pak u kategorie fáze 0 se základní sazba cla pro roky 2014 a 2015 odstraňuje, u kategorie fáze 3 se snižuje o 25 %, u kategorie fáze 5 se snižuje o 16,7 % a u kategorie fáze 7 se snižuje o 12,5 %.“

- 2) V článku 2 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„e) dodržováním demokratických zásad, lidských práv a základních svobod a dodržováním zásad právního státu, jak stanoví článek 2 dohody o přidružení (\*).“

(\*) Úř. věst. L 161, 29.5.2014, s. 3.“

- 3) V článku 7 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Použije se do 31. prosince 2015.“

- 4) Příloha II se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení a příloha III zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 2. listopadu 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. října 2014.

*Za Evropský parlament*  
předseda  
M. SCHULZ

*Za Radu*  
předseda  
S. GOZI

## PŘÍLOHA I

## „PŘÍLOHA II

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis produktů pouze za orientační a působnost preferenčního režimu se v rámci této přílohy určuje zněním kódů KN platných ke dni 23. dubna 2014.

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Množství na kvótové období běžící od 23.4.2014 do 31.12.2014 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Množství na kvótové období běžící od 1.1.2015 do 31.12.2015 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)
09.3050	0204 22 50 0204 22 90	Skopové spojené kýty a oddělené kýty, ostatní nevykostěné (kromě masa v celku a půleného, předků a půlených předků a hřbetů a šrůtky a půlených hřbetů se šrůtkou), čerstvé nebo chlazené	1 500	1 500
	0204 23	Vykostěné skopové maso, čerstvé nebo chlazené		
	0204 42 30 0204 42 50 0204 42 90	Skopové nevykostěné maso (kromě v celku a půleného a předků a půlených předků), zmrazené		
	0204 43 10	Zmrazené jehněčí maso, vykostěné		
	0204 43 90	Zmrazené skopové maso, vykostěné		
09.3051	0409	Přírodní med	5 000	5 000
09.3052	1701 12	Surový řepný cukr bez přísady aromatických přípravků nebo barviv	20 070	20 070
	1701 91 1701 99	Jiný než surový cukr		
	1702 20 10	Javorový cukr v pevném stavu s přísadou aromatických přípravků nebo barviv		
	1702 90 30	Isoglukóza v pevném stavu obsahující 50 % hmotnostních fruktózy v sušině		
	1702 90 50	Maltodextrin v pevném stavu a maltodextrinový sirup obsahující 50 % hmotnostních fruktózy v sušině		
	1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79	Karamel		
	1702 90 80	Inulinový sirup		
	1702 90 95	Ostatní cukr, včetně invertního cukru a ostatního cukru a směsí cukerného sirupu obsahujících 50 % hmotnostních fruktózy v sušině		
09.3053	1702 30 1702 40	Glukóza a glukózový sirup neobsahující fruktózu nebo obsahující méně než 50 % hmotnostních fruktózy v sušině, kromě invertního cukru	10 000	10 000

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Množství na kvótové období běžící od 23.4.2014 do 31.12.2014 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Množství na kvótové období běžící od 1.1.2015 do 31.12.2015 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)
	1702 60	Ostatní fruktóza a fruktózový sirup obsahující více než 50 % hmotnostních fruktózy v sušině, kromě invertního cukru		
09.3054	2106 90 30	Sirupy z isoglukózy, s přísadou aromatických látek nebo barviv	2 000	2 000
	2106 90 55	Sirup z glukózy a sirup z maltodextrinu, s přísadou aromatických látek nebo barviv		
	2106 90 59	Cukerné sirupy, s přísadou aromatických látek nebo barviv (kromě sirupů z isoglukózy, laktózy, glukózy a maltodextrinu)		
09.3055	ex 1103 19 20	Krupice z ječmene	6 300	6 300
	1103 19 90	Krupice a krupička z obilovin (kromě pšenice, žita, ova, kukuřice, rýže a ječmene)		
	1103 20 90	Pelety z obilovin (kromě pšenice, žita, ova, kukuřice, rýže a ječmene)		
	1104 19 10	Zrna rozválcovaná nebo ve vločkách z pšenice		
	1104 19 50	Zrna rozválcovaná nebo ve vločkách z kukuřice		
	1104 19 61	Rozválcovaná zrna z ječmene		
	1104 19 69	Zrna z ječmene ve vločkách		
	1104 29	Zpracovaná zrna (například loupaná, perlovitá, rozřezaná nebo šrotovaná) jiná než z ova, žita nebo pšenice		
	1104 30	Obilné klíčky, celé, rozválcované, ve vločkách nebo drcené		
09.3056	1107	Slad, též pražený	7 000	7 000
	1109	Pšeničný lepek, též sušený		
09.3057	1108 11	Pšeničný škrob	10 000	10 000
	1108 12	Kukuřičný škrob		
	1108 13	Bramborový škrob		
09.3058	3505 10 10 3505 10 90	Dextriny a ostatní modifikované škroby (kromě esterifikovaných nebo etherifikovaných škrobů)	1 000	1 000
	3505 20 30 3505 20 50 3505 20 90	Klihy obsahující 25 % hmotnostních nebo více škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů		

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Množství na kvótové období běžící od 23.4.2014 do 31.12.2014 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Množství na kvótové období běžící od 1.1.2015 do 31.12.2015 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)
09.3059	2302 10 2302 30 2302 40 10 2302 40 90  2303 10 11	Otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky, též ve tvaru pelet, získané po prosévání, mletí nebo jiném zpracování obilí (kromě rýže)  Zbytky z výroby kukuřičného škrobu (vyjma koncentrovanou vodu z máčení) s obsahem proteinu, počítáno v sušině, převyšujícím 40 % hmotnostních	16 000	16 000
09.3060	0711 51  2003 10	Houby rodu <i>Agaricus</i> prozatímně konzervované (například oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobil k přímému požívání  Houby rodu <i>Agaricus</i> připravené nebo konzervované jinak než v octě nebo kyselině octové	500	500
09.3061	0711 51	Houby rodu <i>Agaricus</i> prozatímně konzervované (například oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobil k přímému požívání	500	500
09.3062	2002	Rajčata připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové	10 000	10 000
09.3063	2009 61 90  2009 69 11  2009 69 71 2009 69 79 2009 69 90  2009 71 2009 79	Hroznová šťáva (včetně vinného moštu), s hodnotou Brix nepřesahující 30, v hodnotě převyšující 18 € za 100 kg čisté hmotnosti  Hroznová šťáva (včetně vinného moštu), s hodnotou Brix nepřesahující 67, v hodnotě nepřesahující 22 € za 100 kg čisté hmotnosti  Hroznová šťáva (včetně vinného moštu), s hodnotou Brix převyšující 30 ale nepřesahující 67, v hodnotě nepřesahující 18 € za 100 kg čisté hmotnosti  Jablečná šťáva	10 000	10 000
09.3064	0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99 0403 90 71 0403 90 73	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo acidofilní mléko a smetana, též zahuštěné nebo ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao	2 000	2 000

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Množství na kvótové období běžící od 23.4.2014 do 31.12.2014 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Množství na kvótové období běžící od 1.1.2015 do 31.12.2015 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)
	0403 90 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99			
09.3065	0405 20 10 0405 20 30	Mléčné pomazánky o obsahu tuku 39 % hmotnostních nebo více, avšak nepřesahujícím 75 % hmotnostních	250	250
09.3066	0710 40 0711 90 30 2001 90 30 2004 90 10 2005 80	Kukuřice cukrová	1 500	1 500
09.3067	1702 50 1702 90 10 ex 1704 90 99 1806 10 30 1806 10 90 ex 1806 20 95 ex 1901 90 99 2101 12 98 2101 20 98 3302 10 29	Chemicky čistá fruktóza Chemicky čistá maltóza Ostatní cukrovinky neobsahující kakao, obsahující 70 % hmotnostních nebo více sacharózy Kakaový prášek obsahující 65 % hmotnostních nebo více sacharózy nebo isoglukózy vyjádřené jako sacharóza Ostatní přípravky v blocích, v tabulkách nebo tyčích o hmotnosti vyšší než 2 kg nebo v tekutém nebo pastovitém stavu, ve formě prášku, granulí a podobně, v nádobách nebo v bezprostředním obalu, o obsahu převyšujícím 2 kg, obsahující méně než 18 % hmotnostních kakaového másla a 70 % hmotnostních nebo více sacharózy Ostatní potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40 % hmotnostních kaka, měřeno na zcela odtučněném základě, obsahující 70 % hmotnostních nebo více sacharózy Přípravky na bázi kávy, čaje nebo maté Směsi vonných látek a směsi na bázi jedné nebo více těchto látek, druhu používaného k výrobě nápojů, obsahující všechny aromatické složky charakterizující nápoj, mající skutečný objemový obsah alkoholu nepřevyšující 0,5 % objemových	2 000	2 000
09.3068	1903 1904 30	Tapioka a její náhražky připravené ze škrobu, ve formě vloček, zrn, perel, prachu nebo v podobných formách Pšenice bulgur	2 000	2 000



Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Množství na kvótové období běžící od 23.4.2014 do 31.12.2014 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)	Množství na kvótové období běžící od 1.1.2015 do 31.12.2015 (v tunách čisté hmotnosti, není-li uvedeno jinak)
09.3069	1806 20 70 2106 10 80 2202 90 99	Čokoládová mléčná drobenka (chocolate milk crumb) Ostatní proteinové koncentráty a bílkovinné texturované látky Nealkoholické nápoje jiné než voda s hmotnostním obsahem tuků 2 % nebo vyšším získané z výrobků čísel 0401 až 0404	300	300
09.3070	2106 90 98	Ostatní potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté	2 000	2 000
09.3071	2207 10 2208 90 91 2208 90 99 2207 20	Ethylalkohol nedenaturovaný  Ethylalkohol a jiné destiláty, denaturované, s jakýmkoli obsahem alkoholu	27 000	27 000
09.3072	2402 10 2402 20 90	Doutníky (též s odříznutými konci) a doutníčky obsahující tabák Cigarety obsahující tabák, neobsahující hřebíček	2 500	2 500
09.3073	2905 43 2905 44 3824 60	Mannitol (mannit) D-Glucitol (sorbitol, sorbit) Sorbitol, jiný než položky 2905 44	100	100
09.3074	3809 10 10 3809 10 30 3809 10 50 3809 10 90	Přípravky k úpravě povrchu, k apretování, přípravky k urychlení barvení nebo ustálení barviv a jiné výrobky a přípravky (například apretury a mořidla) používané v textilním, papírenském, kožedělném a podobném průmyslu, jinde neuvedené ani nezahrnuté, na bázi škrobových látek	2 000	2 000
09.3075	0703 20	Česnek, čerstvý nebo chlazený	500	500
09.3076	1004	Oves	4 000	4 000 <sup>4</sup> .

## PŘÍLOHA II

## „PŘÍLOHA III

Celní kvóty pro zemědělské produkty uvedené v čl. 3 odst. 3

Produkt	Sazební zařazení	Množství na kvótové období běžící od 23.4.2014 do 31.12.2014	Množství na kvótové období běžící od 1.1.2015 do 31.12.2015
Hovězí maso	0201.10.(00) 0201.20.(20-30-50-90) 0201.30.(00) 0202.10.(00) 0202.20.(10-30-50-90) 0202.30.(10-50-90)	12 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti	12 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti
Vepřové maso	0203.11.(10) 0203.12.(11-19) 0203.19.(11-13-15-55-59) 0203.21.(10) 0203.22.(11-19) 0203.29.(11-13-15-55-59)	20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pro kódy KN 0203.11.(10) 0203.12.(19) 0203.19.(11-15-59) 0203.21.(10) 0203.22.(19) 0203.29.(11-15-59))	20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pro kódy KN 0203.11.(10) 0203.12.(19) 0203.19.(11-15-59) 0203.21.(10) 0203.22.(19) 0203.29.(11-15-59))
Drůbeží maso a přípravky z drůbe- žího masa	0207.11.(30-90) 0207.12.(10-90) 0207.13.(10-20-30-50-60-99) 0207.14.(10-20-30-50-60-99) 0207.24.(10-90) 0207.25.(10-90) 0207.26.(10-20-30-50-60-70-80-99) 0207.27.(10-20-30-50-60-70-80-99) 0207.32.(15-19-51-59-90) 0207.33.(11-19-59-90) 0207.35.(11-15-21-23-25-31-41-51- 53-61-63-71-79-99) 0207.36.(11-15-21-23-31-41-51-53- 61-63-79-90) 0210.99.(39) 1602.31.(11-19-30-90) 1602.32.(11-19-30-90) 1602.39.(21)	16 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pro kód KN 0207.12.(10-90))	16 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pro kód KN 0207.12.(10-90))
Mléko, smetana, zahuštěné mléko a jogurty	0401.10.(10-90) 0401.20.(11-19-91-99) 0401.30.(11-19-31-39-91-99) 0402.91.(10-30-51-59-91-99) 0402.99.(10-31-39-91-99)	8 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti	8 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti

Produkt	Sazební zařazení	Množství na kvótové období běžící od 23.4.2014 do 31.12.2014	Množství na kvótové období běžící od 1.1.2015 do 31.12.2015
	0403.10.(11-13-19-31-33-39) 0403.90.(51-53-59-61-63-69)		
Sušené mléko	0402.10.(11-19-91-99) 0402.21.(11-17-19-91-99) 0402.29.(11-15-19-91-99) 0403.90.(11-13-19-31-33-39) 0404.90.(21-23-29-81-83-89)	1 500 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti	1 500 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti
Máslo a mléčné pomazánky	0405.10.(11-19-30-50-90) 0405.20.(90) 0405.90.(10-90)	1 500 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti	1 500 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti
Vejce a albuminy	0407.00.(30) 0408.11.(80) 0408.19.(81-89) 0408.91.(80) 0408.99.(80) 3502.11.(90) 3502.19.(90) 3502.20.(91-99)	1 500 tun/rok vyjádřeno v ekvivalentu vajec ve skořápkách + 3 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pro kód KN 0407.00.(30))	1 500 tun/rok vyjádřeno v ekvivalentu vajec ve skořápkách + 3 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pro kód KN 0407.00.(30))
Obyčejná pšenice, mouky a pelety	1001.90.(99) 1101.00.(15-90) 1102.90.(90) 1103.11.(90) 1103.20.(60)	950 000 tun/rok	950 000 tun/rok
Ječmen, mouka a pelety	1003.00.(90) 1102.90.(10) 1103.20.(20)	250 000 tun/rok	250 000 tun/rok
Kukuřice, mouka a pelety	1005.90.(00) 1102.20.(10-90) 1103.13.(10-90) 1103.20.(40) 1104.23.(10-30-90-99)	400 000 tun/rok	400 000 tun/rok <sup>4</sup> .









ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)  
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



**Úřad pro publikace Evropské unie**  
2985 Lucemburk  
LUCEMBURSKO

CS